

Sicherheitshinweise

- Alle Komponenten und deren Zubehör sind für die Handhabung, Installation und den Gebrauch durch fach- und sachkundige Anlagenbauer, Installateure und Betreiber vorgesehen. Diese müssen über grundlegende Kenntnisse der Kältetechnik, der Kältemittel und der Kältemaschinenöle verfügen.
- Unsachgemäße Handhabung oder Mißbrauch können zu Sach- oder Personenschäden führen.
- Die Einhaltung der Einbauvorschriften und Anwendungsgrenzen (Druck, Temperatur, Medien) sind Voraussetzung für eine sichere Funktion.
- Vor Befüllung der Kälteanlage mit Kältemittel ist eine Dichtigkeitsprüfung der Anlage, einschließlich der eingebauten ESK-Komponenten durchzuführen. Für die Druckprüfung darf kein reiner Sauerstoff verwendet werden.
- Bei der Handhabung von Kältemitteln und Kältemaschinenölen und bei der Durchführung von Arbeiten am gefüllten Kältekreislauf sind die jeweils gültigen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
- Bei der Entsorgung von Altöl, bzw. Kältemittel sind die gesetzlichen Vorschriften einzuhalten.

Safety Instructions

- All components and accessories are for use and installation by competent experts with fundamental knowledge of refrigeration systems, refrigerants and refrigeration oils only.
- Improper use can lead to material damage or personal injury.
- Keeping all instructions (pressure, temperature, media) creates the condition for a reliable function.
- Before charging the refrigeration system with refrigerants you have to make sure that the system, including the ESK-components, is tight. Do not use oxygen for this test.
- While handling refrigerants, refrigeration oils or handling with filled up refrigeration systems, you have to pay attention to all regulations for prevention of accidents
- If you have to dispose refrigerants or refrigeration oils, make sure to keep all legal regulations.

ESK Schultze GmbH und Co. KG
Parkallee 8, D-16727 Velten

Tel.: +49 / (0)3304 / 3903-0
FAX: +49 / (0)3304 / 3903-33

E-Mail: info@esk-schultze.de
www.esk-schultze.de

Montageanleitung / Betriebsanleitung Installation Instructions / Operating Instructions

ESK 
Schultze

Stand 22.10.2008

Filtertrockner Filter Driers

Allgemeines

Filtertrockner sind wichtige Komponenten zur zuverlässigen Inbetriebnahme von Kälte- und Klimaanlage. Vorhandene Restfeuchte in der Anlage wird durch den Trockner extrahiert, Säure gebunden und Schmutzpartikel werden ausgefiltert. Die Trocknerkerne sind über den Präzisionsflansch mit geführter Montagefeder einfach austauschbar. ESK-Filtertrockner können nach Herausnahme der Kerne mit einem zusätzlichen, reinigbaren Feinstfilter-Element ausgerüstet werden.

Anwendung

ESK-Filtertrockner mit austauschbaren Filtereinsätzen sind in Flüssigkeits- und Saugleitungen von Kälte- und Klimaanlage einsetzbar. Die angegebene Durchflußrichtung ist einzuhalten. Der Druckabfall ist über den mitgelieferten Schraderfitting zu messen.

General

Filter driers are important components to set up refrigeration systems, because moisture has to be extracted, acid should be bound and particles have to be filtered out.

The solid cores are easy replaceable via a precision-flange with a guided mounting spring. ESK-Filter driers can be equipped with a fine strainer element after the solid cores.

Application

The ESK filter system with changeable filter elements are used in the liquid line and suction line of refrigeration and air-conditioning systems. The marked flow direction must be followed. The pressure drop is easy to measure with the including Schrader fitting.

Technische Daten

Technical Data

Typ Type	Innen-Lötanschluß Size Connection O.D.S.		Kerne Cores Stück pieces	Inhalt Volume l (dm³)	Feinfilterelement Strainerelement		Abmessungen Dimensions			Service-Abstand Service-Space M mm	Gewicht Weight kg
	ØD mm	ØD inch			Typ Type	Stück piece	L mm	L1 mm	H mm		
FT1-22	22	7/8	1	1,5	FE1	1	235	124	94	180	7,0
FT1-28	28	1-1/8	1	1,5	FE1	1	242	131	101	180	7,0
FT1-35	35	1-3/8	1	1,5	FE1	1	248	137	109	180	7,0
FT1-42	42	1-5/8	1	1,5	FE1	1	254	143	104	180	7,5
FT1-54	54	2-1/8	1	1,5	FE1	1	262	151	124	180	7,5
FT2-35/22	22	7/8	2	2,8	FE2	1	412	301	131	320	8,0
FT2-35/28	28	1-1/8	2	2,8	FE2	1	412	301	131	320	8,0
FT2-35	35	1-3/8	2	2,8	FE2	1	390	279	109	320	8,0
FT2-54/42	42	1-5/8	2	2,8	FE2	1	431	320	151	320	9,0
FT2-54	54	2-1/8	2	2,8	FE2	1	404	293	124	320	9,0
FT4-54/35	35	1-3/8	4	5,3	FE2	2	717	606	151	610	12,0
FT4-54/42	42	1-5/8	4	5,3	FE2	2	717	606	151	610	12,0
FT4-54	54	2-1/8	4	5,3	FE2	2	690	579	124	610	12,0

Max. zulässiger Betriebsüberdruck [bar]	31	10	Max. admissible Working Pressure [bar]	31	10
zulässige Betriebstemperatur [°C]	70.....-10	-10.....-40	Admissible operating temperature [°C]	70.....-10	-10.....-40

Maßzeichnung

Dimensional Drawing

